

年度報告

ANNUAL REPORT 2020-2021



綠惜地球
THE GREEN EARTH





5年綠惜
攜手同行

This year marks the 5th Anniversary of The Green Earth (TGE).

我們五歲了。

Over the years, our organization has often been called wrongly by its Chinese name such as “綠色地球”, “綠惜力量” and “絕色地球” (literally translated as “The Green Colour Earth”, “The Green Power” and “The Beautiful Earth” respectively), to name a few.

這些年間，偶爾有人錯喚我們作「綠色地球」、「綠惜力量」，甚至「絕色地球」……

Never mind a slip of tongue, as long as you acknowledge that TGE has grown from a small team of three to twelve staff members as of today, and has been striving to make a difference to the environment. It extends its presence across tree planting sites, trails, the coast, major green events and in many conferences and meetings.

我們不會介懷被錯喚，但希望大家認識這個由最初3名，增長至12名同事的小小環保組織。我們一直竭盡所能，在植樹場、山徑、海岸、各式大型綠惜盛事，乃至議事廳都留下身影，致力為環境帶來改變。

We look forward to your continuous support.

懇請繼續支持「綠惜地球」。

The Green Earth Annual Report 2020 – 2021

綠惜地球 年度報告 2020 – 2021

Board Directors 董事局

Chairperson 主席：	Prof Alexis K. H. LAU 劉啟漢教授
Vice Chairperson 副主席：	Mr David W. K. LO 盧永強先生
Members 成員：	Dr Frederick Y. S. Lee 李煜紹博士 Prof Nora F. Y. TAM, BBS, JP 譚鳳儀教授 Prof Leung Wing Mo 梁榮武教授 Dr Lincoln Fok 霍年亨博士
Honourary Legal Advisor 義務法律顧問：	Ms. Wong Ying Kay, Ada, JP 黃英琦女士

Team Members 團隊成員

Founder and Executive Director 創辦人及總幹事：	Mr Edwin Lau, MH 劉祉鋒先生, MH
Director of Community Partnership 社區協作總監：	Ms Vivien Cheng 鄭茹蕙小姐
Director of Environmental Advocacy 環境倡議總監：	Mr Hahn Chu 朱漢強先生
Project Manager 項目經理：	Ms Janet Yuen 袁穎欣小姐
Campaign and Communications Manager 倡議及傳訊經理：	Mr Ray Yeung 楊日輝先生
Assistant Project Manager 助理項目經理：	Ms Emma Leung 梁蒨瑜小姐
Senior Project Officer 高級項目主任：	Ms Anita Chan 陳蔚心小姐 Mr Edmond Lau 劉兆朗先生
Project Officer 項目主任：	Ms Toto Chan 陳心穎小姐 Mr Raymond Ngan 顏頌文先生 Mr Antipas Poon 潘星宙先生
Assistant Project Officer 助理項目主任：	Ms Mavis Cheung 張霽渝小姐

Vision & Mission 願景及使命

使命

Vision

Everyone in our community will embrace green citizen responsibilities to help establish a sustainable living environment for this and future generations.

人人樂於履行綠色公民責任，為當下及未來的世代，促進可持續的生活環境。

願景

Mission

Through public education and community mobilization:

- Facilitating action by igniting green energy throughout our community
- Promoting resource conservation and a zero-waste culture by changing attitudes
- Turning Hong Kong into a healthy green city

透過教育、動員公眾，致力：

- 激發社會的綠色正能量
- 倡導珍惜資源、零浪費的文化
- 推動香港成為人人引以自豪的綠色城市

Chairperson's Message 主席獻詞

I am honoured to become the chairperson of TGE as it turns five this year.

It has been a year full of learning. With the raging pandemic and the rapidly changing society, many proven ways of doing things are no longer applicable to the new reality. Thankfully, the team has been able to move on amid various hurdles by adopting new ways of working.

To name a few, our annual fundraising event “Night Walk for The Green Earth” was carried out with a series of online and offline activities, such as forest bathing and stargazing, with remarkable results. As to our trail sustainability project, our team came up with the idea of “Delivering with Your Helping Hands” to circumvent the difficulties brought by the Government’s social distancing measures. The idea was to invite hikers passing by to help deliver repairing materials uphill, instead of recruiting a large number of volunteers before the day. To our surprise, willing participants amounted to over 1,000 person-times. It was a stroke of genius to promote trail sustainability in this spontaneous way.

TGE perseveres in its watchdog role. We investigated the long-standing contamination of countryside soil and traced the source to shooting debris from the Hong Kong Gun Club. Besides, TGE has been ceaselessly monitoring global waste trade to prevent Hong Kong from becoming an accomplice in polluting developing regions.



綠惜地球五歲了，而我也很榮幸在這一年的出任綠惜地球主席。

這是學習滿滿的一年。疫情肆虐，社會劇變，很多行之有效的處事方式不再適用於新現實。猶幸團隊變則通，不單因時制宜，更開拓了實踐工作的新思維。

如年度籌款活動「綠惜慈善夜行」，今年改以森林浴和觀星等多元方式在線上下進行，成績斐然。至於復修山徑項目，因限聚令不得不削減現場人手，但同事想出「有你幫手搬」這點子，鼓勵登山客即興幫忙傳送物料，竟獲千多人次參與，把愛護山徑的訊息傳得更廣，堪稱神來之筆。

與此同時，綠惜地球恪守監察角色，調查郊野公園長年受射擊廢料污染事宜，揭發香港槍會是污染源頭。另一方面則監察洋垃圾貿易，避免香港成為污染發展中地區的幫兇。

The past five years were challenging but exciting. TGE has grown from a small team of three to twelve staff members as of today. I am indebted to the team led by Edwin Lau, a robust network of volunteers and companies' unwavering support. This year, we welcome Dr. Lincoln Fok, a scholar on ocean plastic, to join our Board of Directors. His valuable experience strengthens TGE further in environmental advocacy. I thank all of you for having empowered us to stand tall against the odds and go from strength to strength —particularly in trend setting.

Over the past few years, our Green Event Campaign had supported over 100 large-scale events in waste reduction and resource optimization. A handbook recording our valuable practical experience was also published. These served as trendsetters and driving forces for policy change. Another annual project "PET bottles brand audit" was an unorthodox approach to beach clean-ups. It brought together the public to count and document brands found on plastic bottles collected at clean-ups to help identify the companies responsible for plastic pollution. This campaign has successfully pressured the local leading beverage manufacturers to pledge to plastic reduction, and at the same time served as a driving force for producer responsibility legislations.

Hong Kong's civil society will face even greater challenges in the future. Stepping into the second five years at this juncture, we at TGE remind ourselves to keep the faith and "be wise as serpents and harmless as doves". We sincerely wish to continue our journey with you.

Prof Alexis K. H. LAU
Chairperson of The Board of Directors of The Green Earth
劉啟漢教授
綠惜地球董事局主席

這是殊不容易的五年，更是非常精彩的五年。綠惜地球從創建時僅有3名員工，至今天增至12人，對於由劉祉鋒帶領的團隊、有心有力的義工網絡，以及多家企業的堅實支持，我無限感恩。今年更成功邀得海塑研究學者霍年亨博士加入董事會，進一步加強機構推廣環保議題的能力。你們的努力，令小團隊無後顧之憂，更勇敢地發揮「小宇宙」——特別是「趨勢設定」(trend setting) 的能量。

這幾年間，我們籌劃的「綠惜盛事」支援了百多場大型活動減廢惜物，並把寶貴的實戰經驗結集成書，化作引領風潮和推動政策改變的動能。另一經年項目「飲品膠樽品牌調查」亦成功開闊了淨灘文化的想像，集眾人之力進行公民調查，具體地展現各品牌的減塑責任，最後促使主要生產商承諾減塑，同時推動當局加快就生產者責任制立法。

香港的公民社會未來將面對更嚴峻的挑戰，綠惜地球在此關口踏入第二個五年，將一如既往地鞭策自己：靈巧像蛇，馴良像鴿，無忘初心。衷心期望，與您同行。

Short-lived plastics 短命膠

The Fifth Anniversary Review

5 周年回顧



We have so far conducted over 200 brand audits since 2018. Although brand audits require extra efforts on top of the usual beach clean-ups — from sorting, counting, to documenting the brands found — these extra steps are well-rewarded by having significantly enhanced the driving force for change. Shocking images of plastic bottles lining up on beaches bewilder us — what is happening to our beautiful nature?

Many of our volunteers have a clear sense of mission. Come rain or shine, as eyewitnesses of the root cause of ocean plastic pollution, they persist in conducting brand audits time and again. One of our volunteers shared his insight into the problem on Facebook: “Don’t let manufacturers evade their responsibility”. Notwithstanding the small size of our team, we recruited and maintained a team of volunteers who collected and documented over 10,000 plastic bottles within a year. These efforts contributed to a gradual change in the public’s attitude towards producer responsibility. Without the support of our enthusiastic volunteers, these changes would not be possible.

綠惜地球在2018年發起飲料膠樽品牌調查，淨灘之餘做統計，至今辦了二百多場。從拾樽到分類和記錄，乍聽只添一重工夫，卻大大增進了改變的力量。把膠樽在沙灘上按品牌悉數排開的畫面是相當震撼的，為何郊野美景會變成一片狼藉？

不少義工原本就有使命感，無論天熱天冷都鏗而不捨地淨灘，藉着品牌調查，他們看到問題根源。有義工在臉書分享對膠樽問題的新理解：別讓生產商逃避責任。有僅得數人的小團隊，號召義工在一年間清點了萬多個膠樽。慢慢地，這項工作形成了「生產商有責」的公眾意見。單靠我們的力量，難以順利應付這些工作。

飲料膠樽品牌調查 > 200場



The eagerness for change sprouted from rounds of brand audit has been sinking in and taking root, and was manifested earlier when the Government launched a public consultation on the Producer Responsibility Scheme on Plastic Beverage Containers. When the consultation paper came out, TGE pointed out the flaws in its design which, as we argued, prevented an accurate representation of the public opinion. Amid a time of social instability, we were still able to rally environmental groups and members of the public to submit their views to the consultation, which eventually led the Government into conducting another consultation in respect of the rebate level.

Though Hong Kong is small, our brand audits' findings have already been fed into the international database to put pressure on multinational super brands. If we can perceptively partake in this global movement, then Hong Kong is not just Hong Kong, but is part of a global environmental movement which brings positive impacts and messages to the world.

從沙灘凝聚的力量一直發酵。早前政府就膠樽生產者責任制進行諮詢，綠惜地球指出問卷設計無法充份反映公眾意見。沒想到在紛亂時局下動員，友團和市民反應亦積極，最終促使當局罕有地就回贈金額高低再進行諮詢。

香港雖小，但我們的調查早已滲入國際數據，以更全面的證據向超級品牌施壓。倘能聰明地連結趨勢，那麼香港就不只是香港，而是全球環保運動的一份子，給人們帶來更多積極影響及正面訊息。





One of TGE's outstanding campaigns is the promotion of "Green Event". In a few years' time, TGE has helped more than 100 large-scale events in reducing waste and incorporating environmental measures into their event plans. Nowadays, even Government events are going green. These positive changes would not be possible without our colleagues working tirelessly putting all the bits and pieces together.

Before launching The Green Event Campaign in 2016, event organizers and sponsors often shook their heads and pour cold water on the idea of reducing waste in big events. But TGE has never been easily put off. We were fortunate to have a colleague who was an enthusiastic runner and knew many runners who were also event organizers. We started lobbying among our circle of friends and gradually gained their support. Eventually, we were approached by a large theme park which was keen on exploring potential cooperation in plastic reduction.

綠惜地球其中一項代表作，是帶動「綠惜盛事」風氣，我們在幾年間協助超過100場大型活動減廢、將環保納入活動籌備計劃之中，連政府部門的活動都紛紛強調“Green Event”，這一切都有賴同事們「揸石仔」開創出來。

在2016年推動「綠惜盛事」之前，很多不同的活動主辦者及贊助商均大潑冷水，大呼「events減廢好難」，但綠惜地球並未就此卻步。有幸同事中有跑步愛好者，認識不少跑友同時是活動搞手，於是就從朋友圈子開始游說，逐步擴大支持，後來還遇上有心減塑的大型主題樂園主動找我們合作。

協助
>100場
大型活動減廢

The Oxfam Trailwalker was one of the first organizations responding to The Green Event Campaign. Holding the largest “mountain event” in Hong Kong, it sets a good example of reducing waste for outdoor activities. The organizer boldly abandoned the usual practice of providing disposable cups at checkpoints and asked participants to bring their own water bottles/cups, thus saving tens of thousands of disposable items. We, together, turned the impossible into possible.

Over the past five years, we had created many good examples by supporting over 100 road running races, cross-country running races, orienteering, carnivals, concerts, dragon boat races, etc., reaching over 660,000 people. We compiled our experience into a handbook called “Green Event Practice Handbook on Waste Reduction”, which has become a popular reference on waste reduction, available for free. We also prompted the Environmental Protection Department to publish a guidebook titled “A Waste Reduction Guidebook for Large Scale Event Organisers” so that more major events can join the waste reduction bandwagon; the Agriculture, Fisheries and Conservation Department now also requires applicants to detail waste reduction measures and environmental protection plans when submitting applications for use of country park venues. Cleaners told us that our efforts had resulted in “less garbage”, and they did not have to “pick up garbage till they lose their grip strength” anymore.

“A new trend of green events will not happen overnight”, our colleagues reckoned. And it is unsustainable for environmental groups to shoulder all the burden of protecting the Earth. TGE wishes to be a catalyst, working with all stakeholders to “go the extra mile”. Our vision is that Hong Kong will not only be “Asia’s World City” but also “the capital of green events”.



樂施毅行者是首批響應「綠惜盛事」運動的機構之一，作為全港最大的山界盛事，成為了戶外活動減廢的良好示範。他們果敢地捨棄往時在檢查點提供即棄杯的做法，改為要求參賽者自備水杯，一下子便從源頭避免製造數萬件即棄用品，將不可能最終變成可能。

這五年間，我們亦作出更多的良好示範，支援超過100場的跑賽、越野跑賽、野外定向、大型嘉年華、演唱會、龍舟賽等，接觸超過66萬公眾人士。我們更把經驗集結成書，推出《綠惜盛事減廢手冊》，成為減廢實踐的免費天書。我們的倡議促進環保署製作《大型活動減廢指南》，令更多大型活動加入減廢行列；漁護署批核郊野場地使用申請時，也要求申請者提供減廢措施及環保計劃。曾不止一次有清潔工友跟我們說，綠惜措施令「垃圾少咗」，他們不用「收垃圾收到手軟」……

同事表示，推廣綠惜盛事難以一步到位，也不能僅靠環保團體包天包海地替大家完成任務，我們是做催生者的角色，努力協同各持份者「行多一步」，我們的願景，香港不會止於「國際亞洲都會」，也是「綠惜盛事之都」。



“Leave No Trace” Make our nature trail sustainable 共築可持續遠足山徑－ 無痕山林教育計劃

The Fifth Anniversary Review

5

周年回顧



Country parks have always been regarded as the backyard of Hong Kong and our precious resources. However, in recent years, they have suffered a lot from the use of concrete in building trails, wear and tear, garbage problem, etc., which is heart-breaking.

In 2018, TGE launched the “Leave No Trace, Make our Nature Trail Sustainable” programme with a series of public activities to promote the idea of leaving no trace along the trails. We recruited and trained the first trail restoration volunteer team in Hong Kong, and organized the annual “Hong Kong Trails Day”, a large-scale public education campaign to promote the concept of “sustainable trails”.

Volunteer activities were among all the most popular. Every time recruitment was announced, places were filled up immediately. Our volunteer training programme was thorough, covering theory classes, overseas experts and retired Agriculture, Fisheries and Conservation Department specialists’ sharing, all in the same way as the maintenance of the trails, where each stone is painstakingly “carved out”. Volunteers’ enthusiasm and sense of responsibility moved the Agriculture, Fisheries and Conservation Department, the authority responsible for managing country parks. They issued the first permit in Hong Kong allowing TGE’s volunteers to help with simple trail maintenance.

郊野公園一直被視為香港的後花園，更是珍貴的資源，近年卻屢屢遭到破壞——山徑石屎化、耗損失修、垃圾問題等，令人心痛。

綠惜地球在2018年推出「共築可持續遠足山徑－無痕山林教育計劃」，舉辦連串公眾活動推廣無痕山林，建立及培訓全港第一支修復山徑義工隊，又發起一年一度的「香港山徑日」大型公眾教育活動，栽種「可持續山徑」的理念。

當中以義工活動最受歡迎，每次招募消息一公佈，便旋即額滿。培訓內容絕不馬虎，包括理論深化、邀請海外專家及本地漁護署退休山徑師傅授課，所有過程跟維修山徑一樣，是將每顆石頭慢慢「揸出嚟」。義工的熱情及責任感甚至打動了政府部門，負責管理郊野公園的漁護署，發出全港首張許可證，容許綠惜地球義工隊協助簡單的山徑維修。



Since the outbreak of COVID-19 in early 2020, country parks have become “an anti-epidemic backyard”. Overcrowded with people, country parks’ capacity was overloaded with some hikers even hiking off-trail. Apparently we are in urgent need of new blood to support our trail protection work.

The pandemic also added challenges to our work. Volunteer training, which could have been completed in one morning, had to be divided into small group sessions and spread over several weekends due to social distancing measures. Thanks to the Agriculture, Fisheries and Conservation Department team which came up with the idea of “Delivering with Your Helping Hands”, we were assisted by hikers passing by in carrying repairing materials uphill without exposing participants to the public health risk of social gathering.

We started from scratch. After more than three years of public education, many hikers are beginning to understand that in order to preserve the natural beauty of the countryside, they need to be responsible users, not just consumers of nature. In future, we will need more people to support our work, so that “Leave No Trace” on the countryside will become part of the local culture.

2020年初疫情來襲，郊野公園成為抗疫後花園，人滿為患，行山人士擅開小徑，承载力「爆煲」，需要更多人手加入守護。

防疫亦為我們的工作帶來挑戰。原本一個上午可完成的義工考察培訓，因限聚措施而需要分組「超小班教學」，並要分多個周末進行。後來和漁護署團隊攜手想出「有你幫手搬」的好橋，讓行山人士不用聚集也可以有機會參與，分擔將維修山徑材料搬上山的任務。

綠惜地球由零開始，花了逾三年時間進行公眾教育，不少行山人士開始明白想留住郊野自然美，自己都要成為負責任的遊人，而非只是消費大自然。未來還得需要有更多有心人支持，讓「無痕山林」成為本地郊遊文化的常態。



“

致綠惜地球五周年生日快樂。

希望你們繼續充當市民和政府的橋樑，為被忽略的海洋污染和保護老樹或郊野公園發言。不恰當的砍伐樹木和土地發展只會破壞人類未來的生活質素。

感謝綠惜地球，你們作為本地最貼地的環保團體，真正能做到一個監察和保護環境的角色。希望你們繼續努力讓土地發展者權衡利弊於人和自然環境的關係。保護郊野公園平衡生態環境而減低溫室效應。

鍾楚紅小姐



”

“

新世界發展與綠惜地球同樣關心環境，非常欣賞其團隊對推動環保的熱誠和堅持，坐言起行啟發廣泛社區。

我們期待繼續與綠惜地球攜手邁向可持續未來。

新世界發展有限公司可持續發展主管
鄧業焯女士

”

“

大家都是本地成立的環保團體，對香港推動環保及保育的挑戰都有相近的經驗和見解，所以明白互助互補，互相支持對彼此都十分重要。香港地方雖小，但人口多而稠密，經濟活動頻繁，環保問題之多，不是幾個環保團體可應付，所以多一個同道，多一分力量。

互勉互勵，互相提點包容，多多指教，風雨同路。

綠色力量總監 鄭睦奇博士

”

支持者寄語

Supporters' messages

“

綠惜地球每年均舉辦不同好玩，有意義而且有創意的活動，讓我們非常期待！而且他們關注主題往往切合時弊；例如包裝垃圾、即棄膠樽、海洋微膠粒等等，讓我們深深感受塑膠廢料的危害。

氣候變化愈見嚴重，希望綠惜地球朋友繼續努力，積極推動環境保護及減碳工作！

香港中華煤氣有限公司總經理 – 企業可持續發展
鄭超靈先生

”

“

綠惜地球，五歲生日快樂！

認識綠惜地球，緣起維修山徑，植林優化計劃等，一步一腳印結伴行。看著貴會像小樹苗般拙壯成長，開花結果，可喜可賀！地球也因此開心綠起來，市民也學懂珍惜這地球！

每次參與義工工作時，腦海都響起這首歌：

「珍惜這地球 用你我雙手
監管與自由 願你我都有
珍惜這地球 自愛永不休
天空與河流 更清秀」
珍惜這地球 夏韶聲

再說一聲，綠惜地球，生日快樂！

資深山徑義工 Ivan

”

“

我們只有一個地球。它值得我們關心和保護。我欣賞綠惜地球這個名字，它鼓勵我們以綠色的方式珍惜地球。我在兩個研究領域與綠惜地球合作：可持續山徑和廢物管理。我很自豪能貢獻我的專業知識，讓香港變得更「綠」一點，我也希望每個香港人都珍惜這顆東方明珠。我期待得在將來再與綠惜地球合作。

香港中文大學地理與資源管理系副教授
伍世良

”

“

在偶然機會下參加了綠惜地球的植樹活動，其後數年間，不停地參與該組織所推廣的環保活動，從他/她們身上了解很多未有認知的資訊，令我對環保認識翻開了新的一頁。

希望大家共同努力，造就一個清新的生活環境。

齊心合力推環保
地球先生都讚好

義工 Jody

”

“

綠惜地球與佳能的理念「共生」不謀而合，十分欣賞綠惜地球所有同事上下一心以行動展示為環保拼勁付出。

展望未來繼續攜手並肩，促進可持續的生活環境。

佳能香港有限公司 企業傳訊部副總監
繆凱甄女士

”

“

《勿以善小而不為》

一直覺得「人類係唯一會破壞自己家園嘅物種」，係2016年，竟然有班傻人，懷著「自己地球自己救」嘅使命，成立咗「綠惜地球」憑藉一股傻勁，每日為球行小善！

感謝綠惜地球，提醒我咁一啲容易被遺忘嘅議題，唔辛苦嘅都唔做：擔泥、掘石、植樹、修山徑、淨灘；又與時並進，係各式各樣嘅大型活動中，推動減廢教育同回收工作，佢咁比政府政策走得更前更遠，每日嘅深耕細作，實在好值得大家嘅支持！

捐款支持者 Helen & Kaho

”



“

若開始是個偶然，那是個不平凡的。若守護是種固執，那卻向善而美麗。守自己、愛天地、見眾生，人寡志不孤，猶捲起千堆雪。

感謝每次介紹自己時也提醒我們「係珍惜個惜」，綠惜地球！

長春社副總監 黃子勤先生

”

“

參與綠惜地球的綠惜盛事運動是件很瘋狂的事，試過早上5點出門，乘搭穿梭巴士到會場，又試過在盛夏或寒冬下協助回收及教育宣傳，但和職員、義工們在大型活動中一起落力回收，又是件興奮的事。

前路未必易行，希望綠惜地球繼續加油。

綠惜活動大使 Mary

”



“

認識他們好一段時間，見到他們於工作外，亦身體力行實踐環保生活。作為一個喜歡戶外活動的我，好開心並支持 green event! 資源有限下，綠惜地球仍努力堅持推動三個工作大方向，分別為公眾教育，企業伙伴及政策提倡，有賴大家一齊支持，勿以善小而不為！

難忘事非常多，2016及2018年毅行者環保大使，可以與參加者/支援者交流環保心得及打氣。最期待每年大事，夜行籌款活動！

綠惜地球生日快樂！
大家一齊努力，堅持不放棄！

月捐支持者 Money

”

Green Policy Advocacy

綠惜政策倡議

One Step Closer to the Regulation of Plastic Bottles 離規管膠樽又近一步？

TGE continues to advocate the regulation of disposable plastic beverage containers. In early 2021, the Government finally published a consultation paper on the Producer Responsibility Scheme on Plastic Beverage Containers. However, the Government proposed to give a rebate of only 10 cents for each plastic bottle returned, which was considered too low an incentive to boost the recycling rates.

Together with other environmental groups, through petition, public opinion poll and creative publicity ideas, TGE has won public support for “deposit/rebate level of at least HK\$1”. Under that scenario, the Government launched a public opinion poll on the rebate level in response to public opinions.

本會持續推動規管飲品膠樽立法，政府終在2021年初推出立法諮詢文件。不過當局提出交還一個膠樽僅獲一角回贈，被質疑誘因過低，難提高回收成效。

本會連同其他環團以聯署、民調、創意宣傳，贏得不少公眾響應「按金至少一元」。在民意加持下，當局罕有地就金額高低開展民調。



Representatives of environmental groups handed in a petition letter to the Environmental Protection Department, demanding a deposit–return scheme of at least \$1.

多個環團向環境局代表遞交請願信，要求落實至少按樽一元。



A short, light-hearted video explaining the deposit–return scheme
短片輕鬆講解按樽制度。



The rebate amount proposed by the Government is even lower than the deposit amount for glass bottle 44 years ago.

政府建議的回贈金額，比44年前飲品玻璃樽按樽的更低。

Our beliefs are bulletproof 信念不怕子彈飛



The countryside of Tai Lam Country Park and Shing Mun Reservoir for years have been contaminated by millions of lead pellets, plastic wads and target shards. No one has ever been held accountable. TGE traced the source of contamination to the Hong Kong Gun Club and discovered that contaminated soil's concentration of lead far exceeded the statutory limit.

TGE invited academic, the Tsuen Wan District Council and NGOs to get involved. Together, we urged the Lands Department and the Water Supplies Department to strengthen their monitoring. The Hong Kong Gun Club has then agreed to clean up those shooting debris and implement control measures.

大欖郊野公園、城門水塘等郊野長年受射擊鉛粒、靶碎等波及，數量以百萬計，事件一直無人問責。本會揭發污染源自香港槍會，而受污染土壤重金屬鉛嚴重超標。

本會動員學者、荃灣區議會及民間組織介入，促使地政處、水務署等部門加強監督；槍會亦承諾清理責任，及調整射擊管理，從源頭控制污染。



TGE returned to the sites several times to investigate 綠惜地球多次重返現場，持續監督污染。



Hundreds of thousands of lead pellets on the vicinity of The Hong Kong Gun Club 槍會附近山坡有數以十萬計鉛粒。



Plastic wads had not been cleaned for years 子彈膠塞多年來未曾清理。

Municipal Solid Waste Charging 廢物徵費

Waste Disposal (Charging for Municipal Solid Waste) (Amendment) Bill 2018, which had been delayed for years, finally got passed in August 2021.

Reckoning that the 18-month “preparatory period” was too long, TGE urged the Government to expeditiously increase food waste recycling facilities and expand the Plastic Recycling Pilot Scheme to all districts in Hong Kong, so as to facilitate reduction of domestic waste and the cost of purchasing designated garbage bags.

延宕多年的《2018年廢物處置（都市固體廢物收費）（修訂）條例草案》，最終在2021年8月通過。

本會質疑18個月的「準備期」過長，又要求當局盡速增設廚餘處理中心，並全面落實「中央收膠」計劃，以利市民減廢，減省購買指定垃圾袋的開支。

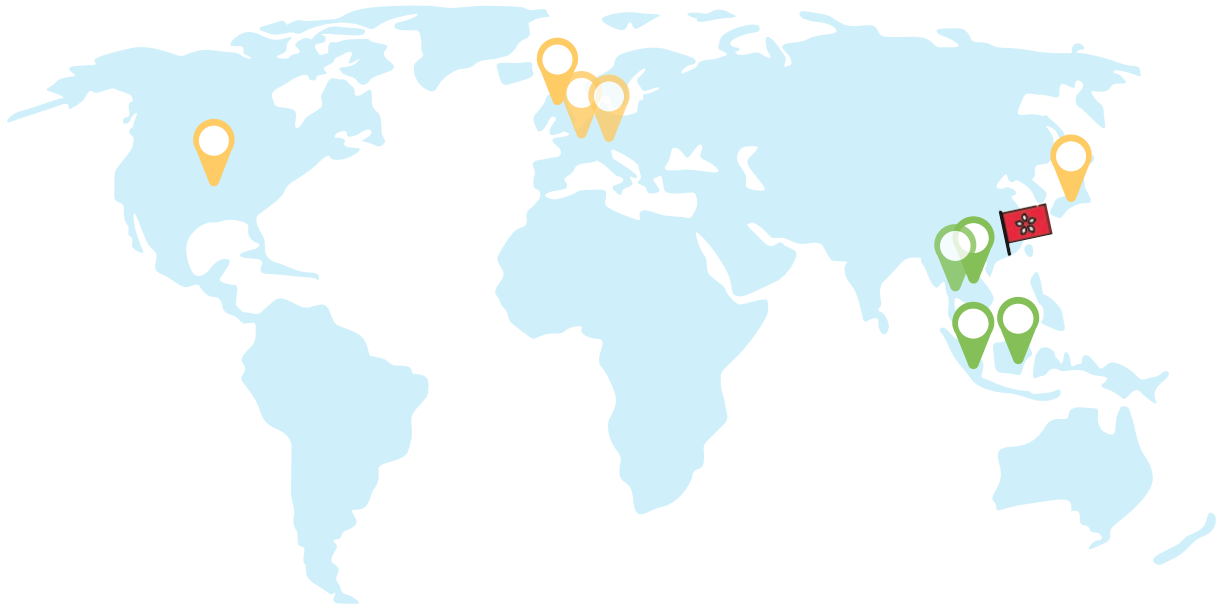


Waste Disposal (Charging for Municipal Solid Waste) (Amendment) Bill 2018, which had been delayed for years, was passed in August 2021.

延宕多年的《2018年廢物處置（都市固體廢物收費）（修訂）條例草案》，最終在2021年8月通過。

Waste Trade — environmental justice overlooked

洋垃圾——看不見的環境公義



Hong Kong imports waste plastics from Europe and the United States and re-exports them to Southeast Asia countries. 香港從歐美等地進口廢塑膠，轉口至東南亞等地。

How strong is the stench when garbage is kept home for more than one day?

The latest figures from the United Nations and the Census and Statistics Department reveal that Hong Kong has been re-exporting more than 100,000 tonnes of “low-end garbage” from Europe and the United States to Southeast Asia in recent years, “stinking up” the developing countries. Hong Kong people may not be aware of this malpractice, but it has been called out by Interpol and the United Nations.

The Basel Convention with the new control on waste plastic trading came into force in 2021. TGE formed a monitoring network with overseas environmental groups and demanded the Hong Kong Government to strengthen control. This year, for the very first time, the Environmental Protection Department disclosed the past five years’ data on import, export, and re-export of waste plastics.

Countless waste plastics have been dumped on the countryside of developing countries, “stinking up” the neighbourhood. 大量廢塑膠越洋傾倒至當地郊區，污染、「臭昏」附近居民。

記得家中一日沒丟垃圾的臭味嗎？

本會整合聯合國及統計處最新數據，揭發香港近年從歐美等地，每年轉口逾十萬噸「低端垃圾」往東南亞，污染、「臭昏」當地。如此惡行港人未必知悉，卻被國際刑警及聯合國點名。

管制塑膠垃圾貿易的《巴塞爾公約》2021年起生效。本會與海外環團組成監督網絡，要求港府加強廢膠進出口管制，促使環保署今年首度公開過去五年廢塑膠進口、轉口及出口的數據。



Green Public Education/ Engagement 綠惜公民教育/參與

Building Sustainable Trails Together 共築可持續山徑

Since the outbreak of the COVID-19, demand for outdoor recreational activities have been increasing, putting much pressure on the countryside. TGE is committed to promoting the concept of sustainable trail management and countryside etiquette to conserve nature. Notably, the followings have been carried out:

自抗疫開始，市民對戶外康樂需求明顯增加，對郊野環境帶來一定壓力，我們持續推廣可持續山徑管理概念及郊遊禮儀，推動公眾合力保護郊野資源及美景，先後推出：



October 2020

The “Bird’s Eye View of Trails” Project: aerial photos showing degradation of popular hiking trails were used to educate the public about “Leave No Trace” practices.

2020年10月

「鳥瞰山徑」專題：以航拍影片呈現熱門山徑退化情況，推廣「無痕山林」教育。(Photo Credit: Follome, Wai)



January 2021

The feature story “The Story of Kai Kung Leng”: reveals the threat of off-road motorcycles and frequent hill fires to Lam Tsuen Country Park. The story successfully motivated the Government to strengthen law enforcement and commence restoration work.

2021年1月

「雞公嶺的故事」專題：揭示越野電單車及頻繁山火對林村郊野公園的威脅，成功推動政府加強執法及開展復修工作。



“Repair Your Own Trails” volunteer training – phase two 「自己山徑自己修」義工培訓第二期

Due to COVID-19, our volunteer training programme has been kept delaying till it commenced in November 2020. Apart from emphasising further on online theory classes, we invited representatives of Taiwan Thousand Miles Trail Association and local trail maintenance specialists to be our course instructors who led our volunteers to take part in small-group field studies.

In June 2020, we received the permit from the Agriculture, Fisheries and Conservation Department for the first time to allow our trained volunteers to assist in conducting simple trail maintenance work, such as cleaning waterways at the MacLehose Trail. Our volunteers have made eight trips to the trail and put their learning to good use.

疫情令山徑義工培訓一再延期，終於在2020年11月開課，除了擴大網上理論課堂，邀請台灣千里步道及本地維修山徑師傅作導師，並以小組形式進行戶外考察學習，得56位義工踴躍參與，完成基礎培訓，待集體活動恢復再補上實習課。

自2020年6月，本會更獲漁護署首發許可證，允許本會已受培訓之義工在麥理浩徑協助清理水道等簡單護理山徑工作，義工隊至今已出動8次，學以致用。



Hong Kong Trails Day 2021: Leave No Trace 香港山徑日 2021: 行山不留痕

The second Hong Kong Trails Day was held in late October in 2020. With high spirit of countryside conservation, we collaborated with the Agriculture, Fisheries and Conservation Department to organize several “Delivering with Your Helping Hands” actions and invited hikers to carry trail maintenance materials uphill to help repair and build Hong Kong’s “anti-epidemic backyard”. In addition, an online seminar on sustainable trails was held, attracting over 100 members of the public to share their experience in protecting the countryside.

第二屆「香港山徑日」在2020年10月尾舉行，我們繼續發揮保育郊野之精神，與漁護署合作，舉辦數場「有你幫手搬」行動，邀請路經的行山人士，以螞蟻搬家方式，協助搬運山徑維修物料上山，合力修築香港的抗疫後花園。另外亦舉辦可持續山徑網上共學講座，吸引百多位公眾齊齊交流保護郊野心得。



Green Event Campaign 綠惜盛事運動

TGE launched the “Green Event Campaign” in 2016 to promote the culture of Green Event. So far, we have provided waste reduction support to nearly 110 events. The global trend of setting carbon neutral targets has somehow driven large-scale events to reduce waste and carbon emissions.

綠惜地球由2016年開始推動「綠惜盛事運動」，推動 Green Event文化。至今，已完成支援接近110場活動的減廢任務。隨著各國紛紛訂立碳中和目標和時間表，這都為推動大型活動減廢及減碳帶來強大誘因。

A New Beginning in 2020 2020年開展新一頁

events
go
green



賽馬會 JOCKEY CLUB
綠惜活動減廢同行計劃
events go green programme

In June 2020, TGE launched a three-year “Jockey Club Events Go Green” programme to provide free green event consultation, waste audit, waste reduction education and recycling support for charitable and non-profit events. An online information platform was established for event organizers and participants to obtain the necessary green event information.

由2020年6月開始，本會開展為期三年「賽馬會綠惜活動減廢同行」計劃，為慈善及非牟利活動免費提供綠惜活動諮詢、廢物審計、減廢教育及回收支援，並將開設網上資訊平台，無論是活動主辦者或參加者，都可以獲得所需的綠惜活動資訊。

Your participation:
你的參與:





Under the pandemic, many events have switched to a hybrid approach integrating physical and virtual settings. TGE continues to provide waste reduction support as much as possible, regardless of the setting. The picture shows our volunteers conducting on-site waste reduction education.

疫情下，不少活動紛紛變陣，活動結合實體與虛擬，無論什麼形式，我們都盡力提供減廢支援。圖為本會義工進行實地減廢教育。



Apart from providing training to volunteer groups, we also conducted seminars on green event trends and experience for organizers.

為不同義工隊提供「綠惜活動義工培訓」，同時舉辦講座予活動主辦者，分享綠惜活動的市場動向及舉辦綠惜活動的經驗心得。



Mr. Wong Chun Kiu, (former name: Wong Ho Fai), our ambassador, and volunteers cleaned up trails while jogging. Mr. Wong also shared tips on reducing the use of “short-lived plastics” during the jog.

本會大使黃俊橋先生（原名黃浩輝）帶領綠惜約跑，與義工跑山不忘淨山，分享如何在參與運動時減少使用「短命膠」。

Plantation Enrichment Project

植林優化計劃



For five consecutive years, TGE has participated in the Agriculture, Fisheries and Conservation Department's "Country Parks Plantation Enrichment Programme". This year, we received sponsorship from the Henderson Land Group to add a new planting site at Yuen Tun of Tai Lam Country Park, bringing the planting sites under our management to seven.

綠惜地球連續五年參與漁農自然護理署的「郊野公園植林優化計劃」，本年度內得到恒基兆業地產集團贊助，再在大欖郊野公園的圓墩增添多一個植樹場。現時我們共管理七個植樹場。



Volunteers of “Green Woods Squad” must acquire an understanding of forest ecology and attend practical training. A total of 48 volunteers completed the training and will be involved in our forestry work.

綠惜山林小隊的義工需先出席樹林生態知識及實習訓練，共48位義工完成培訓，日後將邀請他們繼續協助林務服務。

It is challenging to plant at the new site which is populated with old exotic trees with wild grass overgrown. For years, this has prevented native plants to take root. In the next five years, we aim to introduce native species to the site, which would enhance its biodiversity.

To address the said challenges, we set up a volunteer team “Green Woods Squad” in the spring of 2021. Thanks to their hard work, a total of 1,725 native tree seedlings were planted.

新植樹場是一個具挑戰性的環境。場地充滿著生命力頑強的外地品種老樹，和山火後長出的厚厚野草，多年來令本土植物無法在林底自然繁殖，在未來五年，我們將嘗試引種本地樹種，最終得以提升樹林的生物多樣性。

為應接挑戰，我們在2021年春天建立了「綠惜山林小隊」義工組，感謝他們的支持，共完成種植1,725棵本地原生樹苗，豐富郊野的生物多樣性。



Infrared cameras set up at planting sites successfully captured the sighting of red muntjacs, small Indian civets and East Asian porcupines.

在植樹場設置的紅外線攝影機，成功紀錄到赤鹿、小靈貓及東亞豪豬等身影。

Video recordings:
直擊片段:



Green Talks and Trainings

綠惜講座及培訓

We strive to diversify our workshops and seminars. Our new “Cosmetics Regeneration and Zentangle Workshop” was the most popular among organizations and corporations. Year to date, we organized more than 50 online and physical educational activities, during which we emphasised “fighting the epidemic but not forgetting about the environment”. We encouraged students to explore a wide range of waste issues and develop analytical thinking skill.



Beautiful zentangle drawings
精彩的禪繞畫體驗作品。

Advocating a plastic-free ocean, in 2020, our ambassador Mr. Wong Chun Kiu (former name: Wong Ho Fai) rowed around the Hong Kong Island with a SUP board made of plastic bottles. We also organised a “Eco-boat DIY Workshop” to promote upcycling and educate the public about challenges to oceans posted by debris.

我們一路努力增加不同的互動工作坊及講座系列，新增的「化妝品再生色彩與禪繞畫體驗」工作坊最受團體及企業歡迎。這一年，我們舉辦了超過50場網上或實體教育活動，當中更加強「抗疫不忘環保」之訊息，並讓學生全方位地探索廢物議題，並培養獨立分析問題的能力。

本會綠惜大使黃俊橋先生（原名黃浩輝）在2020年以膠樽升級再造的直立板，成功划繞港島一圈，宣揚海洋走塑，本會藉此舉辦「膠樽船DIY 環保創作工作坊」，認識海廢挑戰，廢物利用。



Holding our workshops online did not prevent students from an active discussion on waste reduction solutions.

即使工作坊改線上舉行，學生仍積極討論，為廢物問題尋找解決方案。



The plastic bottle boat DIY workshop was popular among parents and children

膠樽船DIY環保創作工作坊，吸引不少親子參與。

A multidimensional plastic-free movement for the ocean

兵分多路的海洋走塑行動

Thanks to The Jockey Club Community Sustainability Fund, between October 2020 to August 2021, TGE launched a “Rethink Plastic” Ocean Clean-up Action Project and organised more than 40 ocean clean-ups. Volunteers were divided into different “forces”. “Land forces” endured thorny coastal plants and mosquitoes to collect garbage. “Sea forces” canoed to deserted beaches and small islands to clean up marine debris. Professional instructors also led diving volunteers to clean up underwater and rescue sea animals entangled by sea debris.

We recruited 28 young ambassadors, who received training and participated in the beach clean-ups. They were shocked by the amount of marine waste, which was a good education to them about the meaning of their action and the importance of waste reduction at source.

Within two months, 107 people participated in our “Clean-up Vacation” campaign, cleaning up 450 kg of garbage from 35 beaches.

We encourage everyone to “think about plastics” and consider the impact of plastics on the environment and our lives.

在賽馬會持續抗疫基金支持下，團隊在2020年10月至2021年8月推動「海洋走塑行動」，舉辦40多場淨海行動，各路義工兵分多路——陸上義工忍受帶刺的海岸植物和蚊子之苦，執撿垃圾，獨木舟義工以划艇方式前往無人海岸及小島清理海廢，還有由專業教練帶領潛水義工清理水底垃圾，解救被海廢纏住的海洋生物。

活動亦招募了28位青年大使，接受培訓及參與淨灘挑戰，親身目睹震撼的海廢畫面，體會行動的意義及源頭減廢的重要。

其中「淨灘行動Vacation」活動更邀請公眾自發淨灘，完成後回報成果，結果在兩個月內，得到共107位市民響應，在35個灘岸共清理約450公斤垃圾。

無論以什麼方式淨灘，我們鼓勵大家「思塑」，思考塑膠對環境和我們自身的影響。



A participant of “Clean-up Vacation” said, “Seems not much (garbage). But it piles up as you continue” and “I feel helpless about Styrofoam debris”.

有參加「淨灘行動Vacation」的朋友表示「(垃圾)看似不多，愈執愈多」及「對破碎嘅發泡膠感到無助」。

Plastic-free movement for the ocean — precious moments: 為海洋走塑的時刻:



Young ambassadors encountered a large pile of plastic bottles covered with oil during their first beach clean-up. Conducting brand audit under the scorching sun, the shocking sight was quite an education.

有青年大使人生首次淨灘，便遇上沾滿油污的大堆膠樽，在烈日下進行膠樽調查，儼如「震撼教育」。



Dive volunteers cleaning up underwater

潛水義工清理水底垃圾。



Volunteers canoed to deserted beaches to clean up the trash

義工以獨木舟前往無人灘清理垃圾。



Garbage often accumulates in bushes by the sea. It takes patience to clean them up.

海岸植物叢中往往堆積大量垃圾，清理非常考耐性。



Several mountain-lovers as our guests (Photo: cross-country runner Tsang Siu-keung) took a dip in the sea in support of ocean plastics reduction

幾位「屬山」的嘉賓(圖：越野跑運動員曾小強)，一起「落水」參與海洋走塑。

Green Corporate Engagement 綠惜企業同行

The Green Earth Companion Scheme and Corporate Training 綠惜夥伴同行計劃及企業培訓

Corporate engagement is indispensable in promoting environmental protection. In the year 2020/21, we are grateful to have 24 companies participating in “The Green Earth Companion Scheme”. To stay eco-friendly while fighting against the pandemic, participants took part in our green activities virtually or physically. They were encouraged to promote green living among their colleagues. Participating companies also invited us to collaborate in promoting environmental protection to their business partners.

推動環保，企業參與不可或缺。我們在疫情下的2020/21年度，衷心感謝24家參與「綠惜夥伴同行計劃」的企業，以實體或虛擬的形式參與綠惜體驗行動，實踐抗疫不忘環保，向內部同事推動綠惜生活。企業亦邀請本會合作推動其生意夥伴實行環保。



Fundraising Project 籌款項目



Night Walk for the Green Earth — a smooth success 《撐綠惜慈善線上夜行2021》圓滿舉行

Night Walk for the Green Earth was smoothly completed in January 2021. The event consisted of a combination of online and offline activities, which compensated for the lack of physical interaction during the pandemic. Supporters actively supported the work of TGE through activities such as forest bathing, laughter yoga, stargazing and fundraising walks.

撐綠惜慈善線上夜行於2021年1月順利完成。雖然疫情下未能與參加者實體見面共聚，但活動改以線上線下多元形式進行下，支持者仍可透過森林浴、大笑瑜珈、觀星及步行籌款等活動，積極支持綠惜地球的工作。



Media Coverage and Social Media 傳媒報導及社交媒體

By the end of August 2021, our Facebook page had reached over 26,000 followers. Our Instagram followers had reached over 6,100, a fivefold increase over last year. Our voice is heard often in the media. Our heartiest thanks to everyone who supported us.

截至2021年8月底，我們的Facebook專頁粉絲已達逾26,000人，而Instagram追隨者亦已達逾6,100人，比去年增加5倍。而我們的聲音，亦常可在各媒體上聽到。衷心感謝各方的支持。

2020 – 2021

378

news articles
篇報導



Short-lived
plastic campaign
短命膠運動

96 articles
篇



Reduce waste at source
源頭減廢

58 articles
篇

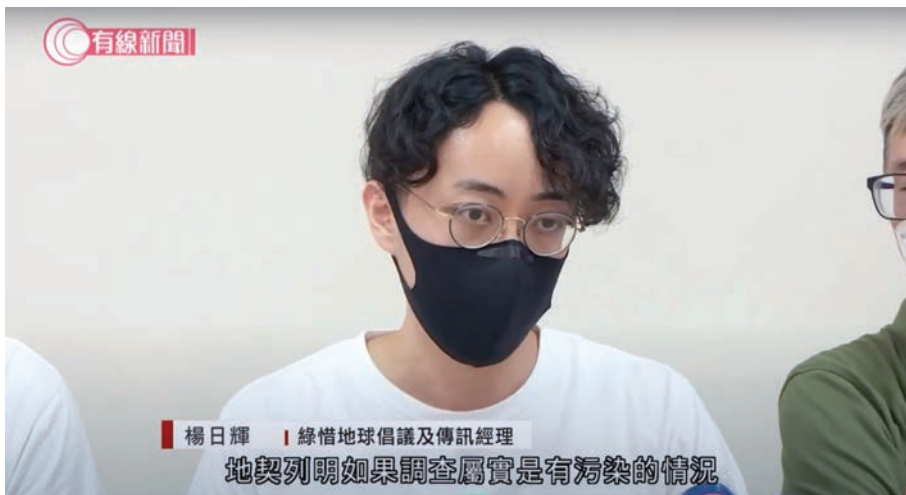
Climate change,
carbon reduction
氣候變化、減碳

36 articles
篇



Country park
conservation
郊野公園保育

80 articles
篇



Others (Hong Kong
Gun Club, waste trade)
其他 (香港槍會、
洋垃圾)

124 articles
篇

Financial Overview 財政概況

THE GREEN EARTH LIMITED 綠惜地球有限公司

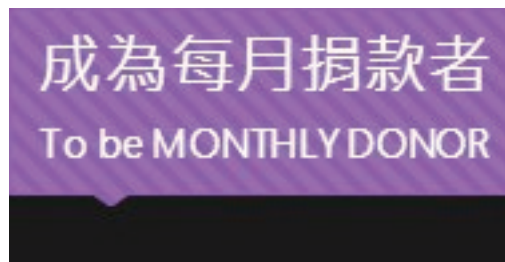
INCOME STATEMENT for the year ended 31 March 2021
收支表截至2021年3月31日止年度

	2021 HK\$	2020 HK\$
Income 收入		
Donation income 捐款收入	869,472	712,130
Interest income 利息收入	776	582
Other income 其他收入	499,773	–
Project income 項目收入	3,856,972	4,333,594
Workshop income 講座及工作坊收入	151,442	220,900
	<u>5,378,435</u>	<u>5,267,206</u>
Expenditure 支出		
Administration expenses 行政支出	(735,670)	(602,089)
Project expenditures 項目支出	<u>(4,446,882)</u>	<u>(4,267,257)</u>
Surplus for the year 年度盈餘	<u>195,883</u>	<u>397,860</u>

STATEMENT OF FINANCIAL POSITION as at 31 March 2021
財務狀況表於二零二一年三月三十一日

	2021 HK\$	2020 HK\$
Non-current assets 非流動資產		
Property, plant and equipment 物業 廠房及設備	–	–
Current assets 流動資產		
Accounts receivables 應收賬款	472,000	213,324
Other receivables 其他應收賬款	94,952	39,250
Cash and bank balances 現金及銀行結餘	4,814,199	3,399,257
	<u>5,381,151</u>	<u>3,651,831</u>
Current liabilities 流動負債		
Accrued expenses 應付費用	56,841	26,650
Temporary receipts 暫收款項	1,593,046	89,800
	<u>1,649,887</u>	<u>116,450</u>
Net current assets 淨流動資產	<u>3,731,264</u>	<u>3,535,381</u>
Net assets 淨資產	<u>3,731,264</u>	<u>3,535,381</u>
Reserve and funds 儲備及資金		
Accumulated general funds 累積資金	<u>3,731,264</u>	<u>3,535,381</u>

Donate to Support 捐款支持



We believe that with your support and encouragement, we are able to make a greater difference in society.

我們深信有大家的支持和鼓勵，會迎來更大的改變。



Acknowledgments 鳴謝

We would like to express our warmest gratitude to many individuals and organizations who have lent support to us, which enables The Green Earth to grow steadily. We look forward to having further collaboration with you. Thank you.
過去一年，感謝各位的熱心支持，我們才能穩步前行。期待有您的繼續參與。

Agriculture, Fisheries and Conservation Department 漁農自然護理署
Alex Liu
Alpha Appliances Ltd 第一電業有限公司
ALS Technichem (HK) Pty Ltd
Alta Solutions Asia Ltd
Ann Lee
APEX Sports Outdoor & Sporting Goods Company
Arthur Chiu
Baguio Green Group 碧瑤綠色集團
Blue Ocean Club 藍海俱樂部
Brita Hong Kong Ltd 碧然德香港有限公司
Bupa Hong Kong 保柏香港
Canon Hongkong Company Ltd
佳能香港有限公司
Chan Hall Sion
Chan Ka Yan 陳嘉欣
Chan Kam Kong
Chan Kwan Yi Ace
Chan Lai King
Chan Man Sze
Chan Yiu Sun
Chau Lam Ho
Chen Jie
Cheng Mei Ying
Cheung Cheuk Yan
Cheung E-lime
Chin Shing Hau Cynthia
Chow Kit Ping
Chow Shu Man Iris
Chow Shuk Yi
Chung Pui Ue
CLP Power Hong Kong Ltd
中華電力有限公司
Coin Dragon 換幣龍
Convoy Global Holdings Ltd
康宏環球控股有限公司
Deng Xiaotong
Diving Express 潛水快線
Dr. Benjamin Steuer
Dr. CF Ng
Dr. Chan King Ming 陳竟明博士
Dr. Janet Chan
Dr. Jimmy Tong 湯振權博士
Dr. Lam Kin San Samuel 林建新博士
Earth 地球 Gogogo
Edward Tai
Eleanor Wong
ExxonMobil Hong Kong Ltd
埃克森美孚香港有限公司
Flora Yeung
Follome 隨我行
FoodSport 膳動衡
GlobeScan Incorporated
Hang Lung Properties 恒隆地產
Henderson Land Group 恒基兆業地產集團
Hermès Asia Pacific Ltd
愛馬仕亞太區有限公司
Hike Exit
HKDay 香港地
HKT 香港電訊
Ho Koon Nature Education cum Astronomical Centre 可觀自然教育中心暨天文館
Hong Kong Convention and Exhibition Centre (Management) Ltd
香港會議展覽中心(管理)有限公司
Hong Kong Housing Society
香港房屋協會
Hong Yip Service Company Ltd
康業服務有限公司
Hui Hei Yin
ICBC 工銀亞洲
Ikea 宜家家居

Jade Stage Production Ltd
翡翠舞台製作有限公司
Jennie Chan
Jhane Meris
John Yao
Kai Shing Management Services Ltd
啟勝管理服務有限公司
Kammy
Kata Yang
Kerry Properties Ltd 嘉里建設有限公司
Kingson Ho
Ko Nga Kwan
Ko Tsz Ngong 高子昂
Kristina Liu
Lai Chi Yuen 黎智遠
Lai Sui Fong 賴瑞芳
Lai Yuen Yee Debbie
Lam Kit Hei
Lam Lok Yee Kate 林樂儀
Lam Sin Tung
Laughters & Friends Club 愛笑友情天
Lavender Kwok
Lee Kam Sheung Macquarie
Lee King Hang
Lee Sze Wing Winnie
Leung Man Yee 梁敏儀
Leung Sin Kit Bonnie
Leung Wai Ling Iscah
Li Ka Ying 李家螢
Lifexit 生.本原
Lui Lok Yiu
Lui Wai Chi
Madam Ng
Maxim's Group 美心集團
Modern Terminals Ltd
現代貨箱碼頭有限公司
Mountain Girl HK 香港山女
MRR International Ltd
MTR Corporation Ltd 香港鐵路有限公司
NEFIN Group 新能源投資顧問有限公司
New World Development Company Ltd
新世界發展有限公司
Ng Siu Ling Ada
Ng Ting Ting
Ng Wai Ting
Nielsen Hong Kong
NWS Holdings Ltd 新創建集團有限公司
Oasistrek 綠洲
OPAC International Ltd 澳柏國際有限公司
Outdoor Wildlife Learning Hong Kong
香港戶外生態教育協會
Oxfam 樂施會
PCCW 電訊盈科
Peter Chiu
PORI 香港民意研究所
Prof. Arthur Lau 劉培生教授
Prof. Chau Kwai Cheong 鄒桂昌教授
Prof. Lam Kin Chee 林健枝教授
Prof. Leung Yu Fai 梁宇暉教授
Prof. Ng Sai Leung 伍世良教授
ReLoop
ReThink HK
Rider Levett Bucknall Ltd
River Star Foundation
Robert Bosch Company Ltd 羅伯特.博世有限公司
Robert Kelman
Run For Good
Sai Kung Scuba
Shang Way June Joan
Shelly Cheng
Shum Hiu Lam 岑曉林
Shun Tak Holdings Ltd 信德集團有限公司
Sin Chuk Pui 洗竹蓆

Smiley Planet Company Ltd 笑聲救地球
Stanley Chan
Sun Hing Industries Holding Ltd 新興工業集團有限公司
Swire Properties Ltd 太古地產有限公司
TAG Financial Holdings Ltd
Taiwan Thousand Miles Trail Association 台灣千里步道協會
TAL Apparel Ltd 聯業製衣有限公司
Tam Siu Ying Iris
Tang Fung Kiu
Tansy Lau 劉清儀
Ten Ten One Ten Ltd 十十十有限公司
The Hong Kong and China Gas Company Ltd
香港中華煤氣有限公司
The Hong Kong Jockey Club 香港賽馬會
The Hong Kong Jockey Club Charity Trust 香港賽馬會慈善信託基金
The Hong Kong Nature and Forest Healing Association 香港自然及森林療癒協會
The Hongkong Electric Co., Ltd 香港電燈有限公司
Thermos Hong Kong Ltd 膳魔師香港有限公司
Tsang Chi Ho 曾志豪
Tsang Wai Ying Wynn
Urban Group 富城集團
VenueHub HK
Venus Ng
Veolia Environmental Services Hong Kong Ltd
威立雅環境服務中國有限公司
Verhoeven Rogier
Victor Kwong
Wai 飛攝
Wendy Cheung
Wendy Liu
Wofoo Social Enterprises 和富社會企業
Wong Lik Wing Domonique 黃櫟榮
Wong Meiling Suzanne
Wu Hoi Yin 胡海燕
Wu Po Wa
YC Leung
Yeung Hiu Man 楊曉雯
Yip Wan Yee Gloria 葉蘊儀
Youth Outreach 協青社
Zen Ho Aerial
ZeShan (H.K.) Foundation
Zhang Chao
3M Hong Kong Ltd 3M 香港有限公司
本土研究社
易承聰
林超英
海洋拾荒者Kitti
陳燕倫
陳Wing
黃俊橋
黃淑賢
綠惜山林義工小隊
趙恩來
劉浩德
橙皮咖啡
譚凱邦



綠 惜 地 球

THE GREEN EARTH

2020 — 2021 Annual Report
年度報告

Tel : (852) 3708 8380

Fax : (852) 3708 8360

Email : info@greenearth.org.hk

Website : www.greenearth.org.hk

Facebook : www.facebook.com/greenearthhk

Instagram : www.instagram.com/greenearthhk/

Linkedin : www.linkedin.com/company/greenearthhk/

Address : Room 703, 7/F, Kwai Cheong Centre,

No.50, Kwai Cheong Road, Kwai Chung, Hong Kong

電話 : (852) 3708 8380

傳真 : (852) 3708 8360

電郵 : info@greenearth.org.hk

網址 : www.greenearth.org.hk

Facebook : www.facebook.com/greenearthhk

Instagram: www.instagram.com/greenearthhk

地址 : 新界葵涌葵昌路 50 號葵昌中心 7 樓 703 室